

DECEMBER ■ 2 ■ 2018

First Sunday of Advent



Our Lady of the *Assumption*



FIRST FRIDAY DEVOTION



TURLOCK TOGETHER

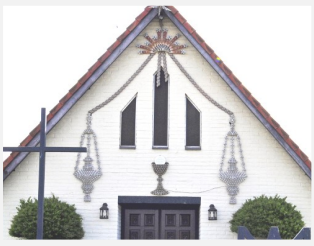


FEAST OF THE IMMACULATE
CONCEPTION



SENIORS GATHERING

WITH MARY, SERVING CHRIST IN THE WORLD.



Reconciliation

Saturday

■ 7 PM- 7:30 PM

Sunday

■ 5 PM- 6 PM



I AM THE IMMACULATE CONCEPTION

Parish Office

Monday- Thursday

■ 9 AM - 5 PM

209.634.2222

2602 S. WALNUT RD

TURLOCK, CA 95380

P. O. BOX 2030

TURLOCK, CA. 95381

*Mass
Schedule
Inside*

Parish Staff

Father Manuel Sousa

■ Pastor
frmanuel@olassumption.net

Deacon Edwin Santiago

■ Deacon
mpsecs@charter.net

Ashley Hendrex

■ Parish Director
■ Catechism Coordinator
ahendrex@olassumption.net

Zelia Freitas

■ Administrative Assistant
■ Music Coordinator
zfreitas@olassumption.net

Nellie Oliveira

■ Administrative Assistant
noliveira@olassumption.net

Connie Madruga

■ Liturgy Coordinator
cmadruga@olassumption.net

James Governale

■ Youth Ministry Coordinator
■ Confirmation Coordinator
jgovernale@olassumption.net

Administration

SUNDAY COLLECTION:
WEEKLY GIFTS
GOAL: \$10,500
11.25.18 \$9,478.93

12.9.18 Retirement
Fund for Religious
Second Collection

"But when these signs begin to happen, stand erect and raise your heads because your redemption is at hand." LUKE 21:28

We celebrate Advent each year in preparation of the birth of Jesus, His first coming, as we await his second coming. In this Advent season, use the sacrament of Reconciliation to strengthen your relationship with Jesus. It's never too late.

Formation

The Advent Parish Mission Find Your Way Home will feature Christine Watkins and Cara O'Shea on Sunday December 2nd - Wednesday, December 5th. Please see the mission flyer for specific topic and schedule information.

Outreach

Turlock Together

We are collecting toys and food for families in Turlock who are experiencing need. Boxes are in the New Church to collect your canned food and toy donations. Please do not leave clothing. Turlock Together is very appreciative of any monetary donation that comes our way. We purchase much of the food that goes into the food baskets and just like everything else, the cost of many of these items has increased significantly the last few years. Send monetary donations to: Turlock Together P.O. Box 1714 Turlock, CA 95381-1714



Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380

Tuesday - Thursday

■ 11 AM - 3 PM

DO YOU LIKE TO KNIT? Men's scarves are needed by our Parish Outreach Commission, to be given during the Christmas Season, to the homeless men in the community.

If you want to support this small project, please contact VALER at 209-634-0380, and let us know how many you would like to make, or donate.



Seniors' Gathering

Thursday, December 6th

■ 10 AM



Relaxation Exercises

Mondays and
Wednesdays

■ 11:30 AM - 12:30 PM


Evo Silva
Store Manager
Ph (209) 632-2306
Cell (209) 596-6979
Evo.Silva@SaveMart.com
1631 Lander Avenue, Turlock, CA 95380


STRAIGHT UP FENCING
Tony Mendonca
FOR ALL YOUR FENCE NEEDS AND REPAIRS
Free quotes
Lic # 501584 | (209)648-5645


Atlantic Realty
Aaron Medeiros
Realtor
209-201-7971
aaron@buildingABT.com
I Pray that the Lord Blesses
your Family and your Home.


Pray for the Sick

Angela Agueda	Maria Brasil	Palmira Cardoso
Maria Azevedo	Carlos Dutra	Jesuina Teixeira
Michael Lourenço	Lucia Cardoso	Manuel Rodriguez
Maria A Silva	Jaime Silva	Nathan Robinson
Marie Dixon	Asselina Teixeira	Richard Paulson
Maria Brasil	Adriana Garcia	Nadine Bettencourt
Herminio Azevedo	Clara Netzer	MINISTRY TO
Susana Da Rosa	Juan Arroyo	THE SICK
Sr. Amélia	Diane Silva	For those who may be
Carreira das Neves	Teresa Xavier	in need of receiving the
Elvira Miller	Izlida Pacheco	Eucharist at home,
David Gullet	Nair Gomes	please contact José
Maria Silveira	Hilario Mendes	Brum 535-3610 or the
		Parish Office.

Liturgy

Mass

Monday

- 9 AM Portuguese

Tuesday

No Mass

Wednesday

- 6 PM English

Thursday

- 10 AM Portuguese

Friday

- 9 AM Portuguese
- 6 PM Vigil Mass

Saturday HOLY DAY

- 9 AM Portuguese
- 10 :30 AM English
- 7:30 PM Portuguese Vigil Mass

Sunday

- 9:30 AM English
- 11:15 AM Portuguese
- 6 PM English Mass

First Friday Devotion

December 7th

- 9 AM - Portuguese Mass
- 10 AM- 9 PM Adoration

Immaculate Conception

Holy Day of Obligation

December 7th

- 6 PM - Vigil Mass

December 8th

- 9 AM - Portuguese Mass
- 10:30 AM- English Mass

Mass Intentions

Monday • Segunda-Feira, December/Dezembro: 03

9:00am - Português

Por Helena Teixeira, aniv. do baptismo – do marido Honório

Tuesday • Terça-Feira, December/Dezembro: 04

No Mass / Não Haverá Missa

Wednesday • Quarta-Feira, December/Dezembro: 05

6:00pm – English / All Saints Vigil Mass

Teams of Our Lady, US Super Region for all members living and deceased

Thursday • Quinta-Feira, December/Dezembro: 06

9:00am - Português

† Mariana Bettencourt, aniv. da morte – da nora Maria

Friday • Sexta-Feira, December/Dezembro: 07

9:00am – Português

† Adelino Toledo – do irmão Maneul e Lurdes Toledo

† Defuntos de João e Maria Nunes

† Helene de Sousa – da família

Pelas int. de Pedro Miguel Camara – dos pais

6:00pm – Bilingual

† Adelino Toledo – de Tony e Zélia Freitas

Saturday • Sábado, December/Dezembro: 08

9:00am – Português

† José, Noémia, Lúcia ee Bemvinda Rocha, aniv. da morte – de Georgina

Ourique

10:30am – English

For the Int. of Jason Oliveira & Melanie & Michael Lopes – from mom & dad

5:30pm - Português

Pelas int. de todos os membros das E.N.S. vivos e falecidos

7:30pm - Português

† Adelino Toledo – da esposa e filhos

Sunday • Domingo, December/Dezembro: 09

9:30am – English

† João E. Sousa – from family

† Flamino Matos – from Beatrice Pereira

† Mike & Manuel Alvernaz – from JoAnn Alvernaz

† Manuel M. & Nvia F. Cardoso – from daughters & family

Por Sabastina Medeiros, anniv. of his baptism – from Paul & Iria Nunes

11:15am – Português

† Rui Sousa Teixeira – da família

† João Enes Sousa – da Comissão da Festa

† João Evaristo Sousa – da irmã Delfina

† Pais de Manuel e Maria Toledo

† Elizabeth da Silva – da mãe Elvina e irmã Helena e Sandra

† Ernesto Marcelino Borba e Germana Celeste Oliveira – da filha Odete Reis

† Jose Jordão e defuntos de Serafina Jordão

† Pedro Reis – da esposa e família

† Alvaro Toledo – da esposa e filhos

† Maria Bernardete Brasil e Manuel Sousa – da família

† Leontina Silva – do marido e filhos

† Socorro, Celina e Adelino Amaral – de António Amaral

† Laura Goulart – da família

† Ana Rosalia Sousa – do filho e família

Em ação de graças ao Menino Jesus de Praga – de Margarida Nunes

6:00pm - English


† David & Deolinda Freitas – from Tony & Zelia Freitas

† Cassy Mancebo – from mom, dad & family

† Jonathan Sanchez – from family

Joe E. Dias
Manager

**Whitehurst, Norton & Dias
Funeral Service**
286 West Main St.
Turlock, CA 95380
209-634-4904 • Fax 209-634-4907
Joe.Dias@DignityMemorial.com
www.whitehurstnortondiasfunerals.com
FD 504 • FDR 206
License #0707739



Lonnie J. Alvares
Assistant General Manager

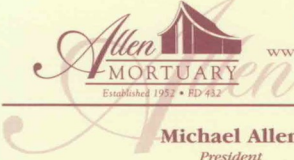
FD 1843 COA 114



**TURLOCK MEMORIAL PARK
& FUNERAL HOME**

Phone: (209) 632-9111 Fax: (209) 632-9119
lalvares@turlockmemorialpark.com

247 North Broadway
Turlock, CA 95380
www.allenmortuary.com



Established 1952 • FD 432

Michael Allen
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com

y.t.b.
Travel Network

Michael & Diane Silva - Owners
Falo Portugues - Hablo Espanol
209-614-9030 or 209-914-3949

*For Online Reservations visit:
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com
Referring Travel Agent



Helder M. DeSousa
209-620-4064 Cell

**LUSO
Media**


Video • Radio • Internet TV • Social Media
www.RTPUSA.com
Studios: 209-416-0025

1138 N. Front St
Turlock, CA 95380 Fax 1-866-392-9792
email: info@rtputusa.com

**Hilmar
Animal Hospital**

PETE HULSE, DVM


PH: (209) 632-3831
FX: (209) 632-3651
P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324
Bloss Avenue at Lander



**KNIGHTS
OF COLUMBUS**
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

*Our Lady of the Assumption Catholic Church
Council # 12847*

Grand Knight: Samuel Silveira (209)-410-3590
Deputy Grand Knight: Bud Daniels (209)-648-5825
Finance: Steve Macias (209)-640-9166



**Atlantic
Realty**

2100 Geer Rd., Ste. B
Turlock, CA 95382
www.danielmaciel.com

Daniel Maciel
Falo Portugues - Hablo Espanol
Broker - Owner
Cell: 209.678.3159
Office: 209.668.0501
Fax: 888.575.0601
daniel@macielproperties.com



**AGUIAR
DHI TESTING**

A Certified Independent
Milk Testing Lab & Service

209-602-0172
aguartesting@gmail.com
www.aguairmilktesting.com



**TURLOCK
City Tow
SERVICE**

Jennifer Avila
Jason Madruga
Jeremy Madruga
Josh Madruga

AAA
Emergency
Road Service

(209) 667-0734 24 Hour Towing & Storage

1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380

**B. BERLINER
COHEN LLP**

Kevin F. Kelley
Partner
Kevin.kelley@berliner.com
www.berliner.com

MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P 209.576.0111 | F 209.576.1076
MERCED: 2844 Park Avenue | P 209.385.0700 | F 209.385.3789



Ford

COUNTRY FORD TRUCKS

CHARLIE FERNANDES


1720 Herndon Rd.
Ceres, CA 95307
cafsterlingman@aol.com

Cell: (209) 606-1985
(209) 541-3673
FAX (209) 541-3971

**ORNELAS
BALING SERVICE**


1125 West Avenue South
Turlock, CA 95380

Manual Ornelas
209.595.2451




JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382
(209) 669-9100



Elvis Dias
Realtor/Vendedor de Casas
209-678-1915
"I can't sing, but I can Sell!"

RE/MAX
MLS
CENTURY 21
M & M ASSOCIATES



Sanders Meat Service

CUSTOM BUTCHERING
CURING - SMOKING
CATERING ALL OCCASIONS

BEef - PorK - LamB - Veal - Game
Double Wrapped & Vacuum Packed

OWNERS:
Angela Couto
Helio Couto

PHYSICAL:
1220 South Ave., Turlock, CA 95380
MAILING:
P.O. Box 2340, Turlock, CA 95381
Ph. 634-7525 • Ph. 632-8427



ANDY PIMENTEL

Silveira's Machine & Welding

P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY
TURLOCK, CA 95381
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING
HELIARC
ALL TYPES OF REPAIR WORK

STEEL
BEARINGS
SPROCKETS




Bom Apetite Catering

ROSEMARY
SOUSA-JOHNSON
OWNER

PO Box 368
Denair, CA 95316


Phone: 209.632.4054
E-mail: rosemariyac@yahoo.com



OAK VALLEY COMMUNITY BANK

DIANNA BETTENCOURT
Assistant Vice President - Branch Manager
NMLS ID 265899

2001 GEER ROAD • TURLOCK, CA 95382
(209) 633-2867 • FAX (209) 633-2851
Email: dbettencourt@ovcb.com



**DUARTE
TREES & VINES**

Steve Scheuber
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352
1-800-GRAFTED
cell: (209) 531-5065
email: steve@duartenursery.com
web: www.duartenursery.com



**Custom
LOCKSMITH
& ALARM, Inc.**

Mark Serpa
President

(209) 668-3606
Fax (209) 668-3706
522 E. Main St.
Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com
mserpa@customlockandalarm.com



AG

BULK, LIQUID, SACK FEEDS • SEED
TEC. SERVICES • CATTLE FEEDERS

A.L. Gilbert Company

P.O. BOX 38
OAKDALE, CALIFORNIA 95361

FRANK BRAZIL, JR.
CELL 602-2777
HOME 634-2235

BUSINESS PHONES
OAKDALE 847-1721
FAX 847-3542
TURLOCK 634-9331
FAX 538-3845



1-800-998-9248 Toll Free
209-664-1177 Office

Helder M DeSousa
Cell 209-620-4064

**Dream
Limousine Executive Car**

Limo Bus • Corporate Sedans • Airport • Wine Country • Wedding Limos

1138 N. Front St
Turlock, CA 95380
1-866-392-9792 Fax

www.209limo.com
info@dreamlimo.net



WIS&G
Winton-Ireland, Strom & Green
Insurance Agency

Since
1913

Glaucio Cota

Falo Portugues - Se Habla Espanol
627 E. Canal Drive
PO Box 3277
Turlock, CA 95381

p 209.667.0995
m 209.417.4258
f 209.667.7142
e gcota@wisg.com
w www.wisg.com
Lic. #0596517

